

COLLOQUE INTERNATIONAL

19-20-21 novembre 2025, Université de Turin

LE RISQUE À L'ŒUVRE

Paradigmes et perspectives de recherche en littérature

Colloque international organisé par le Département de Studi Umanistici de l'Université de Turin, le Département de Lettere, Filosofia, Comunicazione de l'Université de Bergame et le Département de Studi Umanistici de Naples Federico II en collaboration avec CSAM (Centro Studi Arti della Modernità Torino), les Universités de Bordeaux Montaigne, Picardie Jules Verne, Université Grenoble-Alpes, Sorbonne Université.

Ce colloque se propose d'explorer la centralité et la complexité du concept de risque dans la littérature de langue française dès le début du XX^e siècle jusqu'à nos jours. L'initiative s'insère dans le cadre du projet de recherche *Déclinaisons du risque : pour une archéologie des imaginaires littéraires des XX^e et XXI^e siècles* (PRIN 2022), financé par le MUR — Ministère de l'Université et de la Recherche (Italie) —, développé par les équipes de recherche en Littérature française des Universités de Turin, Bergame et Naples Federico II. Adoptant une approche interdisciplinaire, le projet vise à mettre en lumière la manière dont le risque — communément étudié dans les sciences exactes et sociales — revêt, dans les pratiques littéraires, la signification d'une incertitude intrinsèque à tout projet créatif. Non plus seulement considérée comme anticipation d'une menace, mais aussi comme une opportunité de réflexion et d'expérimentation, la gestion du risque littéraire permet d'interroger notre rapport à l'avenir, en traçant de nouvelles formes de pensée, d'action et de soin du monde, ouvrant la voie à une possible gestion littéraire du risque.

À travers un dialogue entre textes littéraires et théories du risque, ce colloque envisage d'étudier comment le risque intervient et se décline dans les pratiques littéraires et artistiques et redéfinit des modèles de rationalité qui dépassent les limites d'une vision déterministe et prédictible de la réalité. Dans le cadre de cette réflexion générale, le colloque s'attachera à l'étude des objets suivants :

- les œuvres littéraires et artistiques qui mettent en jeu des représentations ou des actualisations du risque, depuis les avant-gardes européennes du début du XX^e siècle jusqu'au contemporain ;
- la réflexion métalittéraire de la notion de risque et ses enjeux esthétiques et éthiques dans la redéfinition de l'œuvre littéraire contemporaine ;

- les discours théoriques sur des œuvres littéraires et artistiques qui thématisent directement ou indirectement des représentations ou effectuations du risque ;
- les thématisations littéraires de la “société du risque” (U. Beck) ;
- les discours théoriques d’autres domaines (philosophie, sciences, sociologie, anthropologie, linguistique, etc.) qui servent explicitement de référence à l’individuation de la spécificité de la notion de risque en littérature et à la lecture critique des textes portant sur une prise de risque ;
- le rapport entre traduction, prix littéraire et réception dans le contexte français et francophone, qui permet d’étudier le risque inhérent aux dynamiques de sélection des œuvres. Dans cette perspective, les choix traductifs peuvent être vus comme risqués, lorsqu’ils sont influencés par les stratégies éditoriales ou par la confrontation avec un nouveau contexte culturel.

Les propositions de communication, d’environ 250 mots, devront être adressées au comité d’organisation par mail à l’adresse **colloquerisque2025@gmail.com**, avant le **15 juin 2025**. Elles seront accompagnées d’un bref profil bio-bibliographique et seront évaluées avant le **30 juin 2025**. Le temps de parole est de **20 minutes**. Les langues de la conférence seront l’anglais, l’espagnol, le français et l’italien.

Pour plus d’informations et connaître les activités scientifiques du groupe de recherche, suivre le **lien au site web** : <https://www.declinaisonsdurisque.unito.it/accueil>

Une sélection des contributions à la conférence sera publiée par la revue internationale à comité de lecture: *Cosmo. Comparative Studies in Modernism* (ISSN 2281-6658 <http://www.ojs.unito.it/index.php/COSMO>), juin 2027.

COMITÉ D’ORGANISATION

Carlotta Ariano, Franca Bruera, Chiara Elefante, Franca Franchi, Roberto Gilodi, Alessandro Grosso, Shannon Magri, Valeria Marino, Benoît Monginot, Francesca Pagani, Adelaide Pagano, Nunzia Palmieri, Francesca Quey, Giacomo Raccis, Valeria Sperti, Lorenza Valsania.

COMITÉ SCIENTIFIQUE

Margherita Amatulli, Alessandro Bertinetto, Elisa Bricco, Franca Bruera, Alberto Cevolini, Maxime Decout, Andrea Del Lungo Laurent Demanze, Anne Duprat, Chiara Elefante, Alessandra Ferraro, Franca Franchi, Stefano Genetti, Arnaud Maillet, Benoît Monginot, Nunzia Palmieri, Dominique Rabaté, Pascale Sardin, Niccolò Scaffai, Valeria Sperti.

CONVEGNO INTERNAZIONALE
19-20-21 novembre 2025, Università di Torino

IL RISCHIO ALL'OPERA

Paradigmi e prospettive di ricerca in letteratura

Convegno internazionale organizzato dal Dipartimento di Studi Umanistici dell'Università di Torino, dal Dipartimento di Lettere, Filosofia, Comunicazione dell'Università di Bergamo e dal Dipartimento di Studi Umanistici dell'Università Federico II di Napoli in collaborazione con CSAM (Centro Studi Arti della Modernità Torino), le Università di Bordeaux Montaigne, Picardie Jules Verne, Université Grenoble-Alpes, Sorbonne Université.

Il convegno intende esplorare la centralità e la complessità del concetto di rischio nella letteratura in lingua francese dall'inizio del XX secolo ai giorni nostri. L'iniziativa si inserisce nel quadro del progetto di ricerca *Déclinaisons du risque : pour une archéologie des imaginaires littéraires des XX^e et XXI^e siècles* (PRIN 2022), finanziato dal MUR - Ministero dell'Università e della Ricerca (Italia), ideato e condotto dai gruppi di ricerca in letteratura francese delle Università di Torino, Bergamo e Napoli Federico II. Adottando un approccio interdisciplinare, il progetto si propone di mettere in luce il modo in cui il rischio - comunemente studiato nelle scienze esatte e sociali - assume, nelle pratiche letterarie, il significato di incertezza intrinseca a ogni progetto creativo. Lo studio della nozione di rischio, considerato non soltanto come anticipazione di una minaccia ma anche come opportunità di riflessione e sperimentazione, permette di interrogare il rapporto con il futuro tracciando nuove forme di pensiero, azione e cura del mondo e aprendo la strada ad una sua possibile gestione letteraria. Attraverso un dialogo tra testi letterari e teorie del rischio, l'obiettivo di questo convegno sarà allora quello di studiare come il rischio intervenga e si declini nelle pratiche letterarie e artistiche e ridefinisca modelli di razionalità che superano i limiti di una visione deterministica e prevedibile della realtà.

Nell'ambito di questa riflessione generale, il convegno si concentrerà sullo studio dei seguenti argomenti:

- le opere letterarie e artistiche che mettono in gioco rappresentazioni o attualizzazioni del rischio, dalle avanguardie europee dell'inizio del XX secolo fino alla contemporaneità;
- la riflessione metaletteraria sul concetto di rischio e le sue implicazioni estetiche ed etiche nella ridefinizione dell'opera letteraria contemporanea;
- i discorsi teorici su opere letterarie e artistiche che tematizzano direttamente o indirettamente rappresentazioni o performance del rischio;

- le tematizzazioni letterarie della “società del rischio” (U. Beck)
- i discorsi teorici di altre discipline (filosofia, scienze, sociologia, antropologia, linguistica, ecc.) che servono esplicitamente come riferimento per l'individuazione della specificità del concetto di rischio in letteratura e per la lettura critica dei testi riguardanti l'assunzione di rischi;
- Il rapporto tra traduzione, premio letterario e ricezione nel contesto francese e francofono, che permette di studiare il rischio insito nelle dinamiche di selezione delle opere. In questa prospettiva, le scelte traduttive possono essere considerate rischiose quando sono influenzate dalle strategie editoriali o dal confronto con un nuovo contesto culturale.

I contributi, di circa 250 parole, devono essere inviati al comitato organizzatore via e-mail all'indirizzo **colloquerisque2025@gmail.com**, entro il **15 giugno 2025**. Saranno accompagnati da un breve profilo bio-bibliografico e saranno valutati entro il **30 giugno 2025**. Ogni intervento avrà una durata di **20 minuti**. Saranno accettate le seguenti lingue: inglese, spagnolo, francese e italiano.

Per approfondimenti e per seguire le attività scientifiche del gruppo di ricerca, seguire il link al **sito web**: <https://www.declinaisonsdurisque.unito.it/accueil>

Una selezione dei contributi del convegno sarà pubblicata sulla rivista internazionale peer-reviewed: *Cosmo. Comparative Studies in Modernism*

(ISSN 2281-6658 <http://www.ojs.unito.it/index.php/COSMO>), giugno 2027.

COMITATO ORGANIZZATIVO

Carlotta Ariano, Franca Bruera, Chiara Elefante, Franca Franchi, Roberto Gilodi, Alessandro Grosso, Shannon Magri, Valeria Marino, Benoît Monginot, Francesca Pagani, Adelaide Pagano, Nunzia Palmieri, Francesca Quey, Giacomo Raccis, Valeria Sperti, Lorenza Valsania.

COMITATO SCIENTIFICO

Margherita Amatulli, Alessandro Bertinetto, Elisa Bricco, Franca Bruera, Alberto Cevoli, Maxime Decout, Andrea Del Lungo, Laurent Demanze, Anne Duprat, Chiara Elefante, Alessandra Ferraro, Franca Franchi, Stefano Genetti, Arnaud Maillet, Benoît Monginot, Nunzia Palmieri, Dominique Rabaté, Pascale Sardin, Niccolò Scaffai, Valeria Sperti.

INTERNATIONAL CONFERENCE
19-20-21 November 2025, University of Turin

RISK AT WORK
Literary paradigms and research perspectives

International conference organised by the Department of Humanities of the University of Turin, the Department of Literature, Philosophy and Communication at the University of Bergamo and the Department of Humanities at the University of Naples Federico II in collaboration with CSAM (Centro Studi Arti della Modernità Torino), the Universities of Bordeaux Montaigne, Picardie Jules Verne, Université Grenoble-Alpes, Sorbonne Université.

This conference intends to explore the complexity and importance of the concept of risk in French-language literature from the beginning of the 20th century to the present day. It is part of the research project *Déclinaisons du risque: pour une archéologie des imaginaires littéraires des XX^e et XXI^e siècles* (PRIN 2022), funded by the Italian Ministry of Education, Universities and Research (MUR), developed and led by the French Literature research teams at the Universities of Turin, Bergamo and Naples Federico II.

Taking an interdisciplinary approach, the project aims to highlight the way in which risk - commonly studied in the hard and social sciences - assumes, in literary practices, the significance of an uncertainty intrinsic to any creative project. No longer considered solely as the anticipation of a threat, but also as an opportunity for reflection and experimentation, the management of literary risk allows us to question our relationship to the future, by tracing new forms of thought, action and care for the world, opening the way to a possible literary management of risk. Through a dialogue between literary texts and theories of risk, this conference will explore how risk is involved in and expressed through literary and artistic practices and redefines models of rationality that go beyond the limits of a deterministic and predictable vision of reality.

In the context of this general reflection, the conference will focus on the following subjects:

- literary and artistic works that involve representations or actualisations of risk, from the European avant-gardes of the early 20th century to the contemporary;
- the meta-literary reflection of the notion of risk and its aesthetic and ethical implications in the redefinition of contemporary literary work;
- literary thematizations of the 'risk society' (U. Beck);

- theoretical discourses on literary and artistic works that directly or indirectly thematise representations or enactments of risk;
- theoretical discourses from other fields (philosophy, science, sociology, anthropology, linguistics, etc.) that explicitly serve as a reference for the individuation of the specificity of the notion of risk in literature and for the critical reading of texts dealing with risk-taking;
- the relationship between translation, literary prize and reception in the French and francophone context, which enables the study of the risk inherent in the dynamics of work selection. In this perspective, translation choices can be seen as risky when they are influenced by editorial strategies or by confrontation with a new cultural context.

Submissions of approximately 250 words should be sent to the organising committee by email to **colloquerisque2025@gmail.com** before **15 June 2025**. They will be accompanied by a brief biobibliographical profile and will be evaluated before **30 June 2025**. The speaking time is **20 minutes**. The conference languages will be English, Spanish, French and Italian.

For further information and to follow the scientific activities of the research group, find out more on the **website**: <https://www.declinaisonsdurisque.unito.it/accueil>

A selection of the conference contributions will be published by the peer-reviewed international journal: *Cosmo. Comparative Studies in Modernism* (ISSN 2281-6658 <http://www.ojs.unito.it/index.php/COSMO>), June 2027.

ORGANISING COMMITTEE

Carlotta Ariano, Franca Bruera, Chiara Elefante, Franca Franchi, Roberto Gilodi, Alessandro Grosso, Shannon Magri, Valeria Marino, Benoît Monginot, Francesca Pagani, Adelaide Pagano, Nunzia Palmieri, Francesca Quey, Giacomo Raccis, Valeria Sperti, Lorenza Valsania.

SCIENTIFIC COMMITTEE

Margherita Amatulli, Alessandro Bertinetto, Elisa Bricco, Franca Bruera, Alberto Cevoli, Maxime Decout, Andrea Del Lungo, Laurent Demanze, Anne Duprat, Chiara Elefante, Alessandra Ferraro, Franca Franchi, Stefano Genetti, , Arnaud Maillet, Benoît Monginot, Nunzia Palmieri, Dominique Rabaté, Pascale Sardin, Niccolò Scaffai, Valeria Sperti.

BIBLIOGRAPHIE

- ANDERS, G. (2006 [1981]), *La Menace nucléaire*, Paris, Le Serpent à plumes.
- ANDERS, G. (2008), *Hiroshima est partout*, Paris, Seuil.
- AUGÉ, M. (2012), *Les Nouvelles peurs*, Paris, Payot.
- BAUMAN, Z. (2007), *Modus vivendi. Inferno e utopia del mondo liquido*, Roma-Bari, Laterza.
- BAUMAN, Z. (2008), *Paura liquida*, Roma-Bari, Laterza.
- BECK, U. (1986), *Risikogesellschaft*, Frankfurt am Main, Suhrkamp Verlag. [*La società del rischio. Verso una seconda modernità* (2008). Roma, Carocci.]
- BECK, U. (2000 [1994]), *I rischi della libertà. L'individuo nell'epoca della globalizzazione*, Bologna, Il Mulino.
- BECK, U. (2008b), *Living in World Risk Society*, Torino, Giappichelli.
- BECK, U. (2008 [2007]), *Conditio humana. Il rischio nell'età globale*. Roma-Bari, Laterza.
- BENEDETTI, C. (2021), *La letteratura ci salverà dall'estinzione*, Torino, Einaudi.
- BERTINETTO, A.; RUTA, M. (2021), *The Routledge Handbook of Philosophy and Improvisation in the Arts*, London, Routledge.
- BERTINETTO, A.; MONGINOT, B. (2023), *Declinazioni dell'estetica del rischio*, in *Estetica. Studi e Ricerche*, Il Mulino, 3/2023.
- BERTRAND, D. (2014), *Penser le risque à l'âge classique*, Clermont-Ferrand, Presses Universitaires Blaise Pascal.
- BOSTROM, N.; ČIRKOVIĆ M. M. (2008), *Global Catastrophic Risk*, Oxford, Oxford University Press
- BRUERA, F.; DUPRAT, A.; FRANCHI F.; MCINTOSH-VARJABEDIAN, F. (2023), *Déclinaisons du risque : pour une archéologie des imaginaires littéraires des XX^e et XXI^e siècles*, in *Cahiers de littérature française*, Classiques Garnier, n. 22.
- BRUERA F.; MANCINI L. (2024), *Dossier Declinazioni del rischio*, in *Il Castello di Elsinore*, Edizioni di Pagina, n. 89.
- BUELL, L. (2005), *The Future of Environmental Criticism*, Malden, Wiley–Blackwell.
- CITTON, Y., RASMI, J. (2020), *Génération collapsonautes: Naviguer par temps d'effondrements*, Paris, Seuil.
- DAVIS H., TURPIN E. (2015), *Art in the Anthropocene*, London, Open Humanities Press.
- DE CRISTOFARO, D. (2020), *The Contemporary Post-Apocalyptic Novel. Critical Temporalities and the End Times*, London: Bloomsbury Academic.
- DI MARTINO, E. (2019 [1977]), *La fine del mondo. Contributo all'analisi delle apocalissi culturali*, Torino: Einaudi.
- DONNARUMMA, R. (2014), *Ipermodernità. Dove va la narrativa contemporanea*, Bologna, il Mulino.
- DOUGLAS, M.; WILDAVSKY, A. (1982), *Risk and Culture*, Berkeley, University of California Press.
- DUPUY, J.-P. (2002), *Pour un catastrophisme éclairé*, Paris, Seuil.
- DUPUY, J.-P. (2005), *Petite métaphysique des tsunamis*, Paris, Seuil.
- ENGÉLIBERT, J.-P. (2019), *Fabuler la fin du monde. La puissance critique des fictions d'apocalypse*, Paris, La Découverte, 2019.
- ENGÉLIBERT, J.-P. (2013), *Apocalypses sans royaume. Politique des fictions de la fin du monde (XX^e-XXI^e siècles)*, Paris, Classiques Garnier.
- FRANCHI, F.; GLAUDES, P. (sous la direction de, 2019), *Faire peur : aux limites du visible*, Cinisello Balsamo, Silvana Editoriale.
- FRESSOZ, J.-B. (2012), *L'Apocalypse joyeuse. Une histoire du risque technologique*, Paris, Seuil.
- FREEDGOOD, E. (2000), *Victorian Writing about Risk*, Cambridge, Cambridge University Press.
- GIDDENS, A. (1990), *The Consequences of Modernity*, Cambridge, Polity Press.
- GODARD, O., HENRY C., LAGADEC P., MICHEL-KERJAN E. (2002), *Traité des nouveaux risques*, Paris, Gallimard.
- HARAWAY, D. (2016), *Staying with the Trouble*, Durham, Duke University Press.

- HOYDIS, J. (2019), *Risk and the English Novel*, Berlin, De Gruyter.
- KERMISCH, C. (2010), *Le Concept de risque. De l'épistémologie à l'éthique*, Paris, Tec & doc.
- KERMISCH, C. (2010), *Les Paradigmes de la perception du risque*, Paris, Tec & doc.
- LATOUR, B. (2015), *Face à Gaïa. Huit conférences sur le nouveau régime climatique*, Paris, La Découverte.
- LE BRETON, D. (2000), *Passions du risque*, Paris, Métailié.
- LINO, M. (2015), *L'Apocalisse postmoderna tra letteratura e cinema*, Firenze, Le Lettere.
- LUHMANN, N. (1991), *Soziologie des Risikos*, Berlin, De Gruyter.
- MAFTEI, M.M. (2023), *Les Récits du posthumain*, Presses Universitaires du Septentrion.
- MERCIER-FAIVRE A.-M., THOMAS C. (2008), *L'Invention de la catastrophe au XVIII^e siècle*, Genève, Droz.
- MORONI, M.F. (2012), *La catastrofe nel pensiero occidentale. La filosofia dell'irrimediabile*. Milano: Il Saggiatore.
- NANCY, J.-L. (2012), *L'Équivalence des catastrophes*, Paris, Galilée.
- PETITCLERC, M. (2012), *Pour une histoire du risque*, Rennes, Presses Universitaires de Rennes.
- PIEVANI, T. (2012), *La fine del mondo*, Bologna, Il Mulino.
- PRADIER, P. (2006), *La Notion de risque en économie*, Paris, La Découverte.
- PUSKAR, J.R. (2012), *Accident Society. Fiction, Collectivity, and the Production of Chance*, Stanford University Press.
- SCAFFAI, N. (2017), *Letteratura e ecologia. Forme e temi di una relazione narrativa*, Roma, Carocci.
- SCHOENTJES, P. (2020), *Littérature et écologie. Le Mur des abeilles*, Paris, Corti.
- SCHWERDTNER, K. (2018), *Le (beau) risque d'écrire. Entretiens littéraires*, Paris, Nota bene.
- SERVIGNE, P., STEVENS, R. (2015), *Comment tout peut s'effondrer. Petit manuel de collapsologie à l'usage des générations présentes*, Paris, Seuil.